

**Zeitschrift:** Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat

**Herausgeber:** Société de communication de l'habitat social

**Band:** 59 (1986)

**Heft:** 9

**Rubrik:** Actualité du logement

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Actualité du logement

## Un meilleur entretien des bâtiments existants plutôt que des constructions neuves

Dans la *Neue Zürcher Zeitung* (N° 5 du 8 janvier 1986, p. 33 ss.), MM. Hannes Wüest, ingénieur agricole diplômé, et Christian Gabathuler, architecte diplômé, présentent leur travail intitulé «Die baulichen Ressourcen und ihre Benützung, lagebeurteilung und mögliche Veränderungspotentiale» (Possibilités offertes par les bâtiments existants — situation et changements potentiels). Leur étude a été effectuée dans le cadre du projet de recherche Manto de l'EPFZ. Selon les constatations des auteurs, c'est à tort que l'on a l'impression de voir la rénovation de bâtiments d'un certain âge avancer à grands pas presque partout. MM. Wüest et Gabathuler arrivent à des conclusions étonnantes; ils écrivent par exemple:

«Le potentiel annuel de bâtiments nécessitant une rénovation augmente fortement parce que les nombreux bâtiments construits durant la période allant de 1950 à 1980 arrivent progressivement au stade des rénovations indispensables. Une comparaison avec les 8000 ou 9000 bâtiments qui sont effectivement restaurés chaque année montre que le taux actuel de rénovation est inférieur au niveau nécessaire, tant sur le plan de la quantité que sur celui de la valeur.»

MM. Wüest et Gabathuler estiment que les investissements qui seront à long terme indis-

pensables pour la rénovation des bâtiments atteindront à tout le moins le triple ou le quadruple du volume actuel des transformations. Ils en concluent que l'amélioration qualitative et le renforcement de la demande de travaux de construction concernant les bâtiments existants constitue une chance pour l'aménagement du territoire, car une telle évolution devrait permettre de faire prévaloir une utilisation mesurée du sol et le plus faible empiètement possible sur les terres cultivables. De l'avis des deux auteurs, les lotissements et bâtiments existants offrent d'importants potentiels de développement; on peut les estimer entre 20 et 50% de l'effectif global, sans modification notable de la structure actuelle de ces bâtiments. «Concentrer l'habitat ne signifie pas en premier lieu opérer une concentration qui soit visible, mais au contraire commencer par tirer un meilleur parti des volumes existants, une meilleure organisation et rentabilisation, compte tenu d'une qualité égale ou supérieure.»

L'étude de MM. Wüest et Gabathuler est dense: les hommes politiques, les urbanistes et les milieux du secteur de la construction seraient bien inspirés de la lire attentivement.

ASPAN.



## «Des salles de bains fascinantes»! Schneider en scène!

Depuis des années, un nom est sous les feux de la rampe, un nom qui a des idées lumineuses pour salles de bains: Schneider!

Le programme Schneider pour des salles de bains encore plus belles et pratiques comble tous les désirs. Armoires-miroirs, meubles de salle de bains et miroirs lumineux dans quatre lignes de produits de différents prix. Livrable dans tous les coloris sanitaires. Programme spécial pour hôpitaux et hôtels.

Demandez à voir le programme Schneider chez le spécialiste, qui pourra vous renseigner sur tous les détails.

**S Schneider**

Des idées lumineuses  
pour salles de bains

W. Schneider & Cie  
Fabrique de produits métalliques  
CH-8135 Langnau-Zurich  
Tél. 01/713 39 31, Télec 56 348